

هل ردود القرآن لا علاقة لها بالاسيئة؟ فاضل سليمان

فاضل سليمان

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته. ايه الشبهة اللي عندنا النهاردة برضه اه من الشبهات اللي كانت جديدة علي الصراحة آآ يقول لك يا سيدي في سورة النحل مية وثلاثة ربنا يقول ولقد نعلم انهم يقولون انما يعلمه بشر - [00:00:00](#)

رد ربنا ايه بقى؟ ان ده مش تعليم بشر لسان الذي يلحدون اليه اعجمي وهذا لسان عربي مبين الشبهة هنا انه الاجابة ما لهاش دعوة بالسؤال. السؤال يقول محمد متعلم على ايد بشر - [00:00:22](#)

فالرد جه ازاى اذا كان القرآن عربي واللي هم بيتهموه ان هو علمهم كان بقى بحيرة الراهب ولا غيره من الفلاسفة او ايا كان ما بيتكلمش عربي ولسانه اعجمي اما انا ممكن - [00:00:40](#)

اه ادعي ان العلم اللي انا اتعلمته في جامعة اكسفورد بالانجليزي اه وانا بكتب كتب بالعربي ان انا مش جايه من اكسور ان اكسور بيتعلم انجليزي. لكن انا كاتب كتاب بالعربي. طيب - [00:00:56](#)

طبعا لاول وهلة ببيان ان الشبهة حلوة صحيحة يعني فيها مسك وغلطة عن القرآن لكن الاجابة هنا ثاني هي السياق. السياق يا جماعة الكلام كله عن القرآن. لو نرجع كذا اية لورا هتلاقي الكلام كله عن القرآن الكريم. فاذا قرأت القرآن فاستعذ بالله من الشيطان - [00:01:11](#)

الرجيم ليه؟ انه هو الشيطان ليس له سلطان على الذين امنوا وعلى ربهم يتوكلون. انما سلطانه ده قرآن. على الذين يتولونه والذين هم به مشركون واذا بدلنا اية مكان اية كنا بنتكلم عن القرآن ثاني ها؟ والله اعلم بما ينزل قالوا انما انت مفتر - [00:01:36](#)
بل اكثرهم لا يعلمون قل يا محمد نزله اللي هو القرآن الكريم. روح القدس من ربك بالحق ليثبت الذين امنوا وهدي وبشرى للمسلمين ولقد نعلم انهم يقولون انما يعلمه بشر - [00:01:57](#)

هنا الكلام مش عن حكمة النبي عليه الصلاة والسلام مش عن السنة النبوية مش عن الكلام الرائع اللي بيقله في الاحاديث ابدا. الكلام كله عن القرآن. فالقرآن جه يقول لسان الذي يلحدون اليه اعجمي وهذا لسان عربي مبين - [00:02:22](#)

فاذا ما فيش بشر هيدي القرآن الكريم بلغة اخرى والرسول عليه الصلاة والسلام هيترجم هذه الترجمة الرائعة. لأ الكل عارف واضح جدا ما حد بيقرأ اي حد عنده عربي هيقرأ. القرآن الكريم واضح انه مش مترجم - [00:02:42](#)

اقرأ ايه ترجمة من ترجمات القرآن الكريم. وانا بكلمكم انا مترجم للقرآن الكريم انا بقى لي ثلاث سنين ما بعملش حاجة في حياتي الا انا بترجم القرآن الكريم. ليل نهار قاعدين بنشتغل انا - [00:02:57](#)

معي مجموعة من المترجمين واللغويين العظام جدا وادركنا ان هذا الكتاب غير قابل للترجمة اصلا. كتاب معجز في الترجمة بتاعته كمان. لكن مش هتكلم في موضوع كلمة معجز دي بتدقيق بعض الناس احيانا. لكن هو معجز فعلا - [00:03:07](#)

في اشيء معينة منها الترجمة القرآن بالعربي. والكلام عليه بالعربي ولما تيجي تقرا ترجمة اي حاجة فيه معاني بتضيع في الترجمة الكلام هنا لسان الذي يلحدون اليه اعجمي مقصود به. ان ما فيش حد هيدي القرآن دوا بالعربي وهو اصلا انسان اعجمي. والرسول - [00:03:25](#)

يروح يوصله لنا بالعربي. ده المقصود به. الكلام لو كان عن حكمة الرسول عليه الصلاة والسلام او عن الكلام اللي بيقله في الاحاديث كنت افهم ان فعلا الرد ده يكون رد غير واقعي خالص. رد مش مش منطقي اطلاقا. هم بيقلوا اللي بيعلمه واحد آآ يوناني. وانت جاي تقول لنا اصل هو بيتكلم بالعربي آآ - [00:03:47](#)

آآ لا لكن لما يكون الكلام عن القرآن فالقرآن زي ما هو كده ده المقصود به انه بلسان عربي مبين لا يمكن ده يكون ترجمة انا من حاجة تانية جربوه اقرؤا ترجمة القرآن - [00:04:07](#)

هتلاقوا حاجة صعبة جدا بما فيها الترجمة بتاعتنا مهما كان الترجمة صعبة جدا جدا ويبقى واضح منها ان النص آآ اه مش نص اصلا. اقول لكم على حاجة مسلا في اللغة العربية في انت انتم دول بالانجليزي - [00:04:20](#)

فلما حد بيكتب بالانجليزي من الاول مم بيقوم كاتب بطريقة بحيس ان السياق يبين هو بيتكلم شخص ولا شخصين ولا اكر انما اللغة العربية فيها انت وانتما وانتم فببقى السياق مش مبين فبيضطر المترجم يحط اقواس - [00:04:41](#)

اه يو ويقوم بين قوسين كده ايه يعني ايها المؤمنين ما يمكن ربنا يقول بيقصد ايها الناس كلهم مش بس المؤمنين. فلذلك القرآن معجز وواضح ان القرآن النص العربي هو النص الاصلي وغير كده هو الترجمات. هات لي كده - [00:04:58](#)

لما بالانجليزي وهات القرآن بالعربي اي انسان عاقل بيعرف عربي وانجليزي هيعرف ايه الاصلي واياه الترجمة مش ممكن يكون العربي هو المترجم من الانجليزي. العكس دايمًا. الانجليزي هو المبزول فيه جهد اكبر لمحاولة الوصول لهذا النص. فبيتحط اقواس وبيتحط

بقى - [00:05:13](#)

آآ هوامش عشان نحاول يبين النص الاصلي بيقول ايه خلاص ان شاء الله الحلقة الجاية مهمة جدا وهي عن شبهة انا عجبتني

بصراحة هي شبهة هل هناك تضارب في القرآن الكريم حول - [00:05:30](#)

خلق السماوات والارض مرة ذكر ان الارض الاول ومرة السماوات الاول ومرة الاثنين مع بعض هنجي لها ان شاء الله في الفيديو القادم

انتظروا معنا - [00:05:49](#)